



عدد 27  
يونيو 2011

# التواصل

في اللغات، الثقافة و الأدب

مجلة محكمة ومفهرسة تصدر عن  
جامعة باجي مختار-عنابة الجزائر

**مقالات في اللغة العربية وأدابها**

- من قضايا الخطاب النقدي ..... بشير كحيل
- إشكالية الأدب الأنثوي (المصطلح وتعدد المواقف) ..... أحسن مزدور
- مناهج اللسانيات الغربية والفكر اللغوي العربي الحديث  
قراءة وصفية تحليلية للمنجز اللساني العربي ..... نعمان بوقرة
- الدرس المصطلحي واللسانيات ..... يوسف مقران
- الاختيارات التركيبية في الصورة الشعرية ..... مليكة بوراوي
- مستوى الإيقاع في شعر الجواهري- نماذج من إبداعه (1997-1960) ..... يحيى دعاس
- طرق السمع والاحتجاج النحوي عند فخر الدين الرازي ..... نوار عبيدي
- توظيف التراث الشعبي في النصوص السردية العربية الفصيحة من التقنية إلى الفنية ..... صالح جديد
- تعليمية اللغة العربية والمواد الدراسية الأخرى ..... سليماء بونعيجة راشدي

## Langues Étrangères / Foreign Languages

- Ben Bella, Kennedy and Johnson: Cold Warriors at the Helm, 1962 - 1965 ..... Farhat FERHAT
- The Satirical Trope as a Mode of African Postcolonial Discursive Strategies:  
The Example of Ngugi's and Armah's Novels ..... Hocine MAOUI
- The Politics of Inscription and Transgression in Pierre Loti's *Au Maroc* ..... Selma MOKRANI BARKAOUI
- Scriptotherapy in Leslie Marmon Silko's *Ceremony* and Linda Hogan's *Solar Storms* ..... Fella BENABED
- The Christianization of Africa in the Colonial Era of the 19<sup>th</sup> Century:  
Westernization and Policy of Annihilation ..... Nadjib BOULEDROUA

## الافتتاحية

نقدم العدد السابع و العشرين (27) من مجلة التواصل في حلتها الجديدة بعنوان:  
**التواصل في اللغات و الثقافة والأدب**، و هو يتزامن مع العدد الثامن  
و العشرين(28) الخاص بـ: **التواصل في العلوم الإنسانية و الاجتماعية**. و يعد  
ذلك مدعاه لارتياح العميق بشعور المهمة العلمية المنجزة.

و إذ أتوجه بالشكر الجزييل إلى كل الزملاء الذين أسهموا في تحقيق هذا الانجاز  
بفضل عملهم التطوعي الجاد، و تقويمهم للمادة العلمية بمهنية عالية و موضوعية،  
حتى شقت طريقها للنشر، فإن النجاح الذي حققته التواصل يكمن في الحرص على  
نوعية البحوث العلمية المنسورة فيها و تنوعها، و الصرامة في تقويمها.

لقد تمكنت المجلة من دخول مجال الشهرة الدولية من بابه الواسع بحصولها على  
شرف الفهرسة الدولية في قاعدة البيانات *ProQuest* و تأشيرها من طرف  
مؤشر **FRANCIS - Current Serials Source List** ، الأمر الذي جعلها إحدى  
المجلات القليلة في مؤسساتنا الجامعية الوطنية التي تتمتع بالاعتراف من جهات  
دولية، و هيأ لها أن تتصدر واجهة البحث العلمي، و تحقق وثبة علمية جادة  
بالنسبة لجامعة باجي مختار عنابة بصفة خاصة، و الجامعة الجزائرية بصفة عامة  
في مجال البحث الأكاديمي المتخصص.

إن كل هذا هو نتاج لعمل مضن دام سنوات عديدة، نبع من إرادة قوية لدى فريق  
العمل للنهوض بها إلى مصاف الإصدارات العالمية المحترمة.

لقد أصبحت التواصل لسان حال الباحثين الجزائريين، و لسان حال الباحثين  
العرب و الأجانب أيضا، يتجلى ذلك في المادة العلمية و الأبحاث التي يقدمونها  
إليها، و في تزايد الطلب للنشر فيها من لدن الباحثين داخل الوطن و خارجه.  
و إذ تتبوأ المجلة هذه المكانة المرموقة بين الإصدارات العلمية الجامعية الدولية،  
فإن هذا لا يعد في حد ذاته شهادة أبدية لعالميتها و جودتها، بل يتحتم علينا جميعا

**الفهرس**

07 .....	<b>الافتتاحية</b>
	من قضايا الخطاب النصي
09 .....	<b>بشير كحيل</b>
	إشكالية الأدب الأنثوي(المصطلح وتعدد المواقف)
25 .....	<b>أحسن مزدور</b>
	مناهج اللسانيات الغربية والفكر اللغوي العربي الحديث قراءة وصفية تحليلية للمجاز اللساني العربي
42 .....	<b>نعمان بوقرة</b>
	الدرس المصطلحي واللسانيات
77 .....	<b>يوسف مقران</b>
	الاختيارات الترکيبية في الصورة الشعرية
119 .....	<b> مليكة بوراوي</b>
	مستوى الإيقاع في شعر الجواهري - نماذج من إبداعه (1960 - 1997)
147 .....	<b> يحيى دعاس</b>
	طرق السماع والاحتجاج النحوي عند فخر الدين الرازي
182 .....	<b>نوار عبيدي</b>
	توظيف التراث الشعبي في النصوص السردية العربية الفصيحة من التقنية إلى الفنية
209 .....	<b> صالح جديد</b>
	تعليمية اللغة العربية والمواد الدراسية الأخرى
228 .....	<b>سليمة بونعيجة راشدي</b>

الآراء التي تصدر في المجلة تعبر عن أصحابها ولا تعبر  
بالضرورة عن رأي المجلة.

## SOMMAIRE

<i>Avant -propos .....</i>	<b>06</b>
<i>Foreword.....</i>	<b>08</b>
Ben Bella, Kennedy and Johnson: Cold Warriors at the Helm, 1962-1965	
<b>Farhat FERHAT .....</b>	<b>10</b>
The Satirical Trope as a Mode of African Postcolonial Discursive Strategies: The Example of Ngugi's and Armah's Novels	
<b>Hocine MAOUI .....</b>	<b>30</b>
The Politics of Inscription and Transgression in Pierre Loti's <i>Au Maroc</i>	
<b>Selma MOKRANI BARKAOUI.....</b>	<b>48</b>
Scriptotherapy in Leslie Marmon Silko's <i>Ceremony</i> and Linda Hogan's <i>Solar Storms</i>	
<b>Fella BENABED .....</b>	<b>61</b>
The Christianization of Africa in the Colonial Era of the 19 <sup>th</sup> Century: Westernization and Policy of Annihilation	
<b>Nadjib BOULEDROUA .....</b>	<b>72</b>

**Les opinions exprimées dans les articles publiés dans cette  
revue n'engagent que leurs auteurs.**

\*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\*

**The opinions expressed in the articles published in this  
journal are solely the responsibility of their authors.**